

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

19 FEBRUARI 1953.

19 FÉVRIER 1953.

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wet van 19 December 1950 tot oprichting van de Orde der dierenartsen.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 19 décembre 1950 créant l'Ordre des médecins vétérinaires.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE LANDBOUW (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER VAN DEN EYNDE.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'AGRICULTURE (1)

PAR M. VAN DEN EYNDE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS.

Dit wetsontwerp, door de Senaat overgemaakt, is nodig om een onregelmatigheid uit de vigerende wet weg te nemen.

Le présent projet de loi transmis par le Sénat est nécessaire pour éliminer une anomalie de la loi en vigueur.

De voorwaarde tot verkiesbaarheid, naar luid waarvan de kandidaat sedert vijf jaar moet ingeschreven zijn op de lijst der Orde, is praktisch van toepassing met ingang van het jaar 1956.

La condition d'éligibilité qui impose au candidat cinq années d'inscription au tableau de l'Ordre, est pratiquement applicable à partir de l'année 1956.

Deze tekst werd overgenomen uit de wet tot oprichting van de orde der geneesheren.

Le texte du projet est identique à celui de la loi créant l'Ordre des médecins.

Er wordt nu een afwijking ingevoerd voor de eerste twee verkiezingen voor de samenstelling der gewestelijke raden van de orde der dierenartsen.

Il est à présent établi une dérogation pour les deux premières élections pour la formation des conseils régionaux de l'Ordre des médecins vétérinaires.

Om verkiesbaar te zijn, zal het volstaan dat het diploma van de kandidaat sedert vijf jaar het visum van een Provinciale geneeskundige Commissie draagt.

Pour être éligible, il suffira que le candidat produise un diplôme revêtu depuis cinq ans du visa d'une Commission médicale provinciale.

Deze aanvulling van de wettekst werd in de Senaat goedgekeurd met 137 stemmen bij 2 onthoudingen.

Ce complément apporté au texte de la loi a été approuvé au Sénat par 137 voix et 2 abstentions.

Uw commissie heeft de gewijzigde wettekst met algemeenschap van stemmen aangenomen en verzoekt de Kamer op haar beurt dit ontwerp te willen goedkeuren.

Votre Commission a approuvé, à l'unanimité, le texte modifié et elle invite la Chambre à adopter à son tour le présent projet.

De Verslaggever,

De Voorzitter,

Le Rapporteur,

Le Président,

J. VAN DEN EYNDE.

M. PHILIPPART.

J. VAN DEN EYNDE.

M. PHILIPPART.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Philippart, voorzitter; Couplet, De Nolf, Discry, Dupont, Jacques (Mathieu), Maes, Merget, Steps, Streel, Supré, Van den Eynde, Van Royen. — Chalmet, Deltene, Dieudonné, Diriken, Feytaerts, Flévet, Rommée, Rongvaux, Van Winghe. — Lefebvre (René), Masquellier.

Zie:

596 (1951-1952): Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

(1) Composition de la Commission: MM. Philippart, président; Couplet, De Nolf, Discry, Dupont, Jacques (Mathieu), Maes, Merget, Steps, Streel, Supré, Van den Eynde, Van Royen. — Chalmet, Deltene, Dieudonné, Diriken, Feytaerts, Flévet, Rommée, Rongvaux, Van Winghe. — Lefebvre (René), Masquellier.

Voir:

596 (1951-1952): Projet transmis par le Sénat.